

Lyman®

Gen6™

Système de dosage de poudre

MANUEL D'UTILISATION



Visitez lymanproducts.com

Nous vous félicitons de l'acquisition du système de dosage de poudre Lyman Gen6™. Il s'agit d'un instrument de précision qui doit être traité avec soin à tout moment. Grâce à sa construction compacte, la Gen6™ vous fait gagner 50% d'espace sur votre banc de rechargement. L'appareil convient aussi bien aux droitiers qu'aux gauchers. Il vous permet de distribuer la poudre à une précision d'un dixième de grain. Avant toute utilisation, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instruction. Si vous rencontrez des problèmes avec votre système Gen6™, adressez-vous à votre point de vente ou appelez Lyman Corp. au 001-860-632-2020.

Avertissement et conseils techniques

- La balance électronique Gen6™ doit être étalonnée et remise à zéro (0,0) avant utilisation. Ne pas charger de poudre avant la remise à zéro de la balance, faute de quoi les chargements risqueraient d'être incorrects ou même dangereux.
- Vider complètement le doseur avant de changer le type de poudre utilisé. N'oubliez pas que des résidus de poudre peuvent se trouver dans le convoyeur!
- Assurez qu'il ne reste pas de grains de poudre entre le boîtier et le plateau de pesée pour éviter des valeurs affichées erronées. S'il se trouve de la poudre à cet endroit, l'enlever à l'aide du pinceau inclus. Évitez de manipuler le plateau avec les doigts et ne tentez jamais d'enlever le plateau.
- N'utiliser que le bloc d'alimentation et l'adaptateur approprié qui sont fournis avec la balance. L'adaptateur approprié pour les prises de votre pays se trouve dans l'emballage.
- Les balances électroniques sont sensibles aux perturbations électriques des alentours. Tenir éloignés les téléphones portables ou sans fil, les lampes magnétiques, les haut-parleurs, les fours à micro-ondes etc.
- Le boîtier du Gen6™ est composé principalement de matière plastique. Tenir éloignés les objets en plastique pour éviter toute charge statique. Bien que composé d'un plastique antistatique, l'accumulation d'électricité statique ne peut pas être totalement exclue. Des grains de poudre pourraient rester collés. En cas de charge statique, essuyer la surface avec un chiffon en papier et un peu de nettoyeur à vitres pour la neutraliser.
- N'utiliser que de la poudre nitrée avec ce système de dosage. Ne jamais utiliser de poudre noire!

Introduction

Votre nouveau système Gen6™ est à la pointe de la technologie de rechargement. Il combine une balance digitale de précision (capacité 1500 grain) avec une doseuse à poudre pour former un système de dosage rapide compacte et facile à utiliser. Le système contient un programme de mémorisation pour retrouver vos rechargements fréquemment utilisés. L'appareil est équipé d'un écran tactile et n'a ni de touches ni de boutons excepté la touche ENTER. Il suffit de toucher délicatement les champs de l'écran tactile pour exécuter des opérations.

L'innovation selon les besoins des clients

Nous avons développé le nouveau système de dosage de poudre « Gen6™ » en ayant comme souci principal d'y apporter les éléments réclamés par nos clients pour en faire le meilleur des systèmes de dosage de poudre jamais réalisé. Le système est protégé contre

les interférences électriques émises par les téléphones mobiles et les ordinateurs. Il est constitué de matériaux antistatiques et dispose d'une protection antidérive. Nous avons aussi raccourci le temps de préchauffage et muni le Gen6™ d'un écran tactile de pointe. Et ce ne sont que quelques exemples de caractéristiques que vous avez réclamé et dont vous pourrez profiter avec votre nouveau système de dosage de poudre Gen6™.

A. Mise en service

1. Choisissez un emplacement propice pour votre système Gen6™. La surface doit être horizontale et stable. Il est recommandé de placer votre balance à l'écart de la presse de rechargement pour éviter la transmission de vibrations. Les vibrations et les chocs peuvent entraîner des erreurs de pesage. La balance est aussi sensible aux courants d'air. Il faut donc la tenir à l'écart de ceux-ci.
2. Relier la prise du bloc d'alimentation au port d'alimentation qui se trouve sur le côté gauche de l'appareil. Brancher le câble d'alimentation dans une prise de courant. Installer le réservoir de poudre sur son socle qui se trouve sur le dessus de l'appareil.
3. Enlever le capuchon du tube de remplissage.
4. Retirez la feuille de protection de l'écran.

B. Période de préchauffage et ON/OFF

1. Appuyez sur **ON/OFF** pour mettre en marche le Gen6™.
2. Le Gen6™ est équipé d'un temps de chauffe automatique d'environ 3 minutes. C'est le temps nécessaire à la balance pour s'adapter aux conditions ambiantes. L'écran affiche un compte à rebours. Pendant la période de réchauffement, toutes les fonctions de la balance sont bloquées. Le temps de chauffe peut être interrompu prématurément en appuyant sur **STOP/CANCEL**.
3. Pour éteindre le Gen6™, appuyer et maintenir **ON/OFF** jusqu'à ce que les voyants s'éteignent.

Il faut toujours éteindre l'appareil en appuyant d'abord sur ON/OFF puis en débranchant le bloc d'alimentation!

C. Calibrage

1. Après le temps de chauffe, le Gen6™ se mettra en mode "pesée". Il est cependant recommandé de tarer la balance avant usage. Pendant la tare, enlever la coupelle de la plate-forme.
2. Appuyez sur **CAL/ZERO** qui s'affiche sur l'écran pour mettre la balance à zéro.
3. Appuyez sur et maintenez **CAL/ZERO** jusqu'à ce que l'écran affiche "**Cal 50**".
4. Placez le poids de 50 gr inclus sur la plate-forme (sans y mettre la coupelle). Appuyez de nouveau sur **CAL/ZERO** mais sans maintenir la touche.
5. L'écran affiche maintenant "0.0". Enlevez le poids de 50 gr de la plate-forme. L'écran devrait alors afficher "-771.6gn" ou "-50.00g."
6. Appuyez de nouveau sur **CAL/ZERO** pour remettre l'écran à zéro.

D. Pesée et dosage

1. La balance et le système de dosage de poudre sont alors prêts à l'emploi. Placez la coupelle sur la plate-forme et appuyez sur **CAL/ZERO** pour régler le point zéro.

2. La balance est pré-réglée sur l'unité de mesure de grains. Pour **sélectionner** l'unité qui vous convient (grammes, grain ou onces) appuyez sur **MODE**.

3. Versez votre poudre nitrée dans le réservoir. N'utilisez que de la poudre nitrée. Ne jamais utiliser de **poudre noire ou de pyrodex!**

4. Composez la charge de poudre désirée en utilisant le clavier numérique et la touche "." En cas d'erreur, appuyez sur **CAL/ZERO** pour effacer la charge complète. Pour n'effacer que le dernier chiffre, appuyez sur **BACK/STOP** et complétez la donnée. Le poids de charge composé est affiché sur l'écran pendant 5 secondes. Appuyez sur **ENTER**. L'appareil se met en marche et la poudre est versée. Le Gen6™ émet un bip sonore quand l'opération est terminée. Le poids a été mémorisé en même temps et vous pouvez verser la prochaine charge en touchant **ENTER/UNIT**.

5. Si vous avez appuyé sur **ENTER** après les 5 secondes d'affichage (l'écran s'est éteint), la Gen6™ va verser la dernière charge entrée. Pour cette raison, nous vous recommandons de vérifier après chaque changement des données que la charge programmée correspond à la valeur affichée.

6. Le Gen6™ est muni d'un compteur de charges qui comptabilise le nombre de charges délivrées. La valeur "**CT=001**" est affichée sur l'écran durant 2 secondes après chaque opération de remplissage. La valeur augmente d'une unité à chaque remplissage consécutif. La valeur accumulée sera enregistrée jusqu'à ce que vous en choisissiez une nouvelle.

7. Vous pouvez interrompre l'opération de remplissage à tout moment en appuyant sur **ENTER**, et la reprendre ensuite en réappuyant là-dessus. Pour terminer l'opération, appuyez sur **STOP/CANCEL**.

8. L'entrée d'un nouveau poids de charge écrase la valeur existante. Composez la nouvelle valeur et appuyez sur **ENTER** dans les 5 secondes qui suivent. Le Gen6™ commence l'opération de remplissage avec le nouveau poids.

9. Répétition automatique - Pour activer la répétition automatique, appuyez sur **AUTO REPEAT**. Le mode **AUTO REPEAT** s'affiche maintenant en bas de l'écran. Appuyez sur **ENTER** pour commencer la pesée. Dès que le poids de charge est atteint, enlevez la coupelle de la plate-forme, videz-la et replacez-la sur la plate-forme. La prochaine opération est alors déclenchée automatiquement. Si la valeur mémorisée n'est pas atteinte, la fonction est interrompue. Il faut alors vider la coupelle avant de continuer. Appuyez sur **AUTO REPEAT** pour sortir du mode de répétition automatique.

ATTENTION: Le marché offre une grande variété de poudres nitrées. Ces poudres se distinguent par leur poids spécifiques et par la taille et la forme des grains. Elles passent dans le tube de remplissage à des vitesses différentes. Par conséquent, des quantités plus ou moins grandes de poudre passent dans le tube de remplissage pour être versées dans la coupelle. Or, le Gen6™ est réglé sur une vitesse de travail maximale. Il peut donc arriver avec des types de poudres très lourds ou à gros grains que le poids enregistré soit dépassé. Dans ce cas, il y aurait des divergences de poids entre les charges individuelles. Pour y remédier, Lyman livre avec le Gen6™ un réducteur en noir pour le tube de transport. Vissez simplement le réducteur sur le filetage du tube de transport. La vitesse de passage

de la poudre est ainsi réduite, et la précision est augmentée. La durée de l'opération de remplissage est légèrement prolongée.

Nettoyage du Gen6™

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. ATTENTION! Ne jamais retourner l'appareil ni le secouer. Cela risquerait de l'endommager. Le nettoyage sera simple et rapide si vous suivez les instructions suivantes. Le Gen6™ doit être nettoyé après chaque utilisation. Il est impératif de le nettoyer lorsque vous changez le type de poudre. Ne jamais laisser de résidus de poudre dans le réservoir, dans la base ou dans le tube de remplissage. Les résidus pourraient se mélanger avec la nouvelle poudre et former des chargements dangereux. Pour enlever la poudre, procédez de la façon suivante: Ouvrez le capot sur le côté droit de l'appareil. Placez un récipient plat et propre sous le capot. Poussez le coulisseau vers le haut. La poudre va s'écouler dans le récipient. Vous pouvez arrêter l'opération à tout moment en baissant le coulisseau, comme par exemple pour vider le récipient. Utilisez le pinceau de nettoyage inclus pour éliminer les derniers restes de poudre qui se trouvent encore dans la base. Après avoir retiré toute la poudre de la base, vider le tube de remplissage de poudre. Vérifiez qu'il ne reste plus de poudre dans la base et bouchez le tube de remplissage de poudre avec le capuchon en caoutchouc inclus. Appuyez sur le petit bouton noir qui se trouve sur le dessus de l'appareil pour enlever le couvercle de la Gen6™. Vous pouvez alors retirer le convoyeur de l'appareil. Insérez la tige métallique (livrée) dans le perçage du raccord (Fig. A+B). Maintenez les convoyeurs, dévissez-les contrairement au sens des aiguilles d'une montre et retirez-les par l'avant. Exercez brièvement une légère pression sur le réservoir de poudre sur le côté droit. Vous pouvez maintenant le retirer de l'appareil pour le nettoyer. Remontez les parties dans le sens inverse. La boîte à poudre s'enclenche à sa place avec un clic audible. Serrez le convoyeur à la main dans le sens des aiguilles d'une montre.

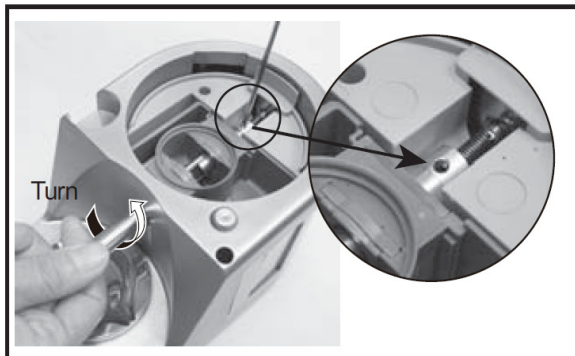


Figure A

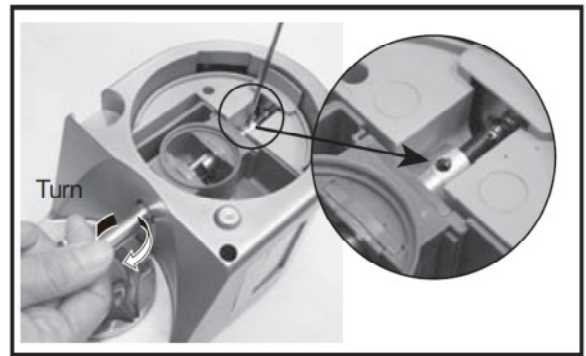


Figure B

Quelques conseils généraux pour utiliser et entretenir le Gen6™

Si vous souhaitez changer l'emplacement du Gen6™, n'oubliez pas que l'appareil doit d'abord s'adapter aux conditions ambiantes pendant 30 minutes au moins. Attendez toujours que l'appareil ait fini de chauffer (WARMUP) avant de commencer le travail. Protégez le Gen6™ contre la poussière et les débris. Couvrez-le avec le couvercle de protection (livré).

